

## **Regulamentul de desfasurare a Programului de fidelizare Out4Food Art. 1 – Organizatorul**

Organizatorul este:

Societatea HOSPITALITY BRANDS S.R.L., cu sediul in Bd. Pache Protopopescu nr. 51, etaj 2, camera 5, biroul nr. 1, sector 2, Bucuresti, numar de ordine la Registrul Comertului Bucuresti J40/4212/2017, CUI 37290302, atribut fiscal: RO, societate inregistrata ca operator de date cu caracter personal, inscrisa la Registrul General ANSPDCP cu numarul 0002008 din 04.02.2014

si

Trotter Grill S.R.L. cu sediul in Bucuresti, Bulevardul Pache Protopopescu numarul 51, etaj 2, camera 5, biroul 3, sector 2, J40/18216/2008, CUI 24656909, atribut fiscal: RO si Trotter Service S.R.L. cu sediul in Bucuresti, Str. Aviator Petre Cretu nr 73, sector 1, J40/16610/2004, CUI 16850245.

si

City Cafeteria SRL cu sediul in Bucuresti, Bulevardul Pache Protopopescu numarul 51, etaj 2, camera 5, birou 6, sector 2, J40/14947/2007, CUI 22223917, atribut fiscal RO, inregistrata ca operator de date cu caracter personal, inscrisa la Registrul General ANSPDCP cu numarul 35626 din 22.12.2015.

si

City Café Express S.R.L. cu sediul in Bucuresti, Bulevardul Pache Protopopescu numarul 51, etaj 2, camera 5, biroul 8, sector 2, J40/7807/2016, CUI 36161377

Regulamentul de desfasurare a Programului de fidelizare Out4Food Art. 1 – Organizatorul

Organizatorul este:

Societatea HOSPITALITY BRANDS S.R.L., cu sediul in Bd. Pache Protopopescu nr. 51, etaj 2, camera 5, biroul nr. 1, sector 2, Bucuresti, numar de ordine la Registrul Comertului Bucuresti J40/4212/2017, CUI 37290302, atribut fiscal: RO, societate inregistrata ca operator de date cu caracter personal, inscrisa la Registrul General ANSPDCP cu numarul 0002008 din 04.02.2014

si

Trotter Grill S.R.L. cu sediul in Bucuresti, Bulevardul Pache Protopopescu numarul 51, etaj 2, camera 5, biroul 3, sector 2, J40/18216/2008, CUI 24656909, atribut fiscal: RO si Trotter Service S.R.L. cu sediul in Bucuresti, Str. Aviator Petre Cretu nr 73, sector 1, J40/16610/2004, CUI 16850245.

si

City Cafeteria SRL cu sediul in Bucuresti, Bulevardul Pache Protopopescu numarul 51, etaj 2, camera 5, birou 6, sector 2, J40/14947/2007, CUI 22223917, atribut fiscal RO, inregistrata ca operator de date cu caracter personal, inscrisa la Registrul General ANSPDCP cu numarul 35626 din 22.12.2015.

si

City Café Express S.R.L. cu sediul in Bucuresti, Bulevardul Pache Protopopescu numarul 51, etaj 2, camera 5, biroul 8, sector 2, J40/7807/2016, CUI 36161377

**Art. 2 - Participanti** In programul de fidelizare se poate inscrie orice persoana fizica cu varsta de minim 18 ani, care achizitioneaza produse din locatiile (restaurantele) afiliate acestui program sau prin serviciul propriu de livrare. La acest program nu au voie sa participe angajatii Grupului City Grill ( firmele organizatoare mentionate mai sus si operatorii locatiilor afiliate).

**Art. 3 - Locatiile afiliate** Programul este valabil numai in cadrul locatiilor afiliate.

Lista locatiilor afiliate:

1. Caru' cu bere -Str. Stavropoleos nr. 5 corp comun cu str. Lipscani nr. 14, sector 3,

Bucuresti

2. Hanu` lui Manuc- Str Fanceza nr. 62-64, sector 3, Bucuresti

3. Hanu' Berarilor Casa Oprea Soare- Str. Poenaru Bordea nr. 2, sector 4, Bucuresti

4. Hanu' Berarilor Casa Elena Lupescu- Bd. Pache Protopopescu nr. 51, subsol, parter si etaj 1, sector 2, Bucuresti
  
5. Pescarus - Aleea Pescarus, Parc Herastrau, sector 1, Bucuresti
  
6. Trattoria Buongiorno Victoriei - Bd. Lascar Catargiu nr. 56, corp A, sector 1, Bucuresti
  
7. Trattoria Buongiorno Baneasa - Sos. Bucuresti-Ploiesti nr. 42D, in cadrul Baneasa Shopping City, spatiul 195 si 195T, sector 1, Bucuresti
  
  
8. Trattoria Buongiorno Primaveraii – Str. Herastrau nr.2, sector 1, Bucuresti
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
9. Trattoria Buongiorno & City Cafe Terminal Schengen - Calea Bucurestilor nr. 224E, Aeroportul International Henri Coanda, Incinta terminalului plecari internationale, parter, patiul BT A02, judet Ilfov
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
10. City Grill Primaveraii - Bd. Primaveraii nr. 3, ap. 1 si 2, sector 1, Bucuresti
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
11. City Grill Covaci -Str. Covaci nr. 19, partial parter, partial etaj 1, sector 3, Bucuresti
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
12. City Grill Baneasa- Sos. Bucuresti-Ploiesti nr. 42D, in cadrul Baneasa Shopping
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
13. City Cafe Charles de Gaulles- Pta. Charles de Gaulle nr. 15, parter, sector1, Bucuresti
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
14. Becker Brau, Calea Rahovei nr 157A, Bucuresti

#### **Art. 4 – Termeni si definitii**

**Card virtual** – Card de fidelitate generat la cerere pe baza inscrierii in program a unui utilizator. Acesta este obligatoriu pentru inregistrarea tuturor tranzactiilor de fidelitate generate de beneficiile programului.

**Card fizic** – Un card de fidelitate emis de Organizator in format fizic pe suport de plastic avand o banda magnetica sau QR code pentru identificarea unica a membrului. Acesta este obligatoriu pentru inregistrarea tuturor tranzactiilor de fidelitate generate de beneficiile programului.

**Puncte de fidelizare** – Inchiderea unor tranzactii de fidelitate specificate in prezentul act de Termeni si Conditii se premiaza cu acordarea unui procent din suma achitata sub forma de puncte ce pot fi folosite conform conditiilor mentionate in Termeni si Conditii.

**Rata de acumulare** – Procentul stabilit de Organizatorul programului pentru acordare sub forma de puncte de fidelitate -10% pentru produsele servite in restaurant si 5% pentru produsele cu livrare

**Rata de consum** – Valoarea financiara a unui punct acumulat in programul de fidelitate raportat la valoarea monedei nationale.

**Comunicare comerciala** – Orice forma de comunicare cu utilizatorul ce implica promovarea serviciilor oferite de Organizator.

**Push notifications** – Un tip de notificare ce se trimite pe telefonul mobil al utilizatorului din partea aplicatiei de fidelitate.

**Comunicare personalizata** – se refera la analiza, monitorizarea si acordarea unor cadouri pe baza datelor personale furnizate (voucher de zi de nastere – daca se aplica) si pe baza actiunilor intreprinse de membru in programul de fidelitate.

**Feedback** – Evaluarea facuta de orice membru al programului de fidelitate dupa achitarea unei note de plata.

#### **Art. 4 - Cardul virtual**

Din 5 septembrie 2013, posesorii de card care utilizeaza un smartphone de tip ANDROID sau IOS si care au aplicata Out4food, nu vor mai avea nevoie de cardul Out4food fizic. Aplicatia poate tine locul cardului. Cei care poseda deja un card cu banda magnetica il pot inscrie in aplicatie, iar cei care nu au card pot opta in aplicatie pentru un “card virtual”. Acumularea sau consumul se fac direct din

aplicatie astfel: Aplicatia va genera un QR Cod unic care va fi scanat de catre ospatarul mesei, astfel realizandu-se conexiunea intre contul de client si tableta de marcaj a ospatarului. La finalul comenzii clientul poate alege ce optiune de plata doreste: Plata online(cu cardul bancar), plata cu puncte de fidelitate sau plata la ospatar (cash sau card bancar). Punctele se incarca in cont abia dupa achitarea notei de plata. Locatiile in care cardul virtual nu functioneaza sunt: Trattoria Buongiorno & City Cafe Terminal Schengen. Din 10 octombrie 2015 posesorii de card virtual vor putea comanda produsele prin intermediul sectiunii “comanda” din aplicatia de smartphone, in restaurant sau la pachet, doar din meniul Restaurantului Pescarus, Trattoria Buongiorno Primaveraii, City Grill Baneasa si City Grill Covaci. Tot din aplicatie se va putea plati cu cardul bancar prin intermediul interfetei “EuPlatesc” pusa la dispozitie de Raiffeisen Bank, incepand cu luna octombrie 2016, in toate locatiile afiliate sau la apelarea serviciului cu livrare. Aplicatia este certificata 3D Secure de catre VISA si MasterCard prin Banca Raiffeisen pentru tranzactii online cu orice card bancar emis de catre orice banca sub sigla VISA si MASTERCARD. Plata se bazeaza pe un sistem securizat de procesare a tranzactiilor online care ofera confidentialitate, siguranta si simplitate in achizitia produselor si serviciilor online. Datele cardului dumneavoastra ajung direct la banca, nimeni altcineva neavand acces la ele. In cazul comenzilor la pachet neonorate din anumite motive si platite prin intermediul aplicatiei, banii se vor restitui clientului in cont de card sau in cazul punctelor de fidelizare, in contul Out4food , in cel mai scurt timp. Prin comenzi la pachet intelegem situatia in care clientii comanda produsele prin intermediul aplicatiei, le platesc, iar in termenul anuntat de catre prestator, vin si ridica comanda de la punctul/punctele de lucru al/ale acestuia.

Cardurile acceptate la plata in aplicatie sunt cardurilor bancare emise de banci romanesti si straine sub siglele VISA si MasterCard.

Datele de contact pentru locatiile afiliate, in cazul reclamatilor pentru plata cu cardul a comenzilor: [out4food@citygrill.ro](mailto:out4food@citygrill.ro) 0731 49 18 49

**Voucher promotional pranz 5+1** Pentru a putea beneficia de voucher este necesar ca aveti bifat “ *Vreau sa primesc cadouri personalizate*” in pagina de profil. Sistemul astfel poate verifica tranzactiile care contin meniurile de pranz. Totodata meniurile de pranz trebuie sa fie acumulate in decurs de doua saptamani . Bonurile care contin meniuri de pranz vor fi scanate pentru a se putea efectua contorizarea automata de catre sistem. In momentul in care s-au contorizat 5 meniuri de pranz, sistemul genereaza un voucher care reprezinta 1 meniu de pranz gratuit. Meniurile de pranz pot fi acumulate in oricare din restaurantele afiliate programului de fidelizare si care au oferte de meniuri de pranz. Meniul gratuit se acorda in brandul pe care clientul in frecventeaza cel mai mult.

In acest program de fidelizare sunt incluse toate produsele comercializate de catre locatiile afiliate, cu exceptia ofertelor predefinite,( Meniuri Mic Dejun/ Pranz/ Studenti/ Pensionari/ Copii/ Cina, All you can eat, servicii de personal, vouchere promotionale, etc) produselor din tutun, a produselor pentru care pretul a fost negociat sau a evenimentelor cu tematica (ex: revelion, etc). In cazul evenimentelor, de tip nunta, botez, cununie etc., se acumuleaza puncte doar daca clientul nu beneficiaza de un meniu la care s-a aplicat un discount. In cazul agentilor turoperatoare care aleg meniuri predefinite nu se vor acumula puncte. In cazul agentilor turoperatoare care beneficiaza de meniuri concepute cu produse din meniul A la carte al restaurantului, se vor acumula puncte Out4food. De asemenea, nu se acorda puncte de fidelitate pentru recompensarea de catre clienti a personalului de servire din locatiile afiliate.

## **Castiga 50 puncte la 5 invitații confirmate, trimise catre prietenii tăi**

Pentru a beneficia de aceasta promotie , accesati aplicatia Out4Food->Bine ai venit->Invitatie Out4Food->Distribuie(alegeti modalitatea prin care doriti sa trimiteti invitatiea catre prietenul dumneavoastra). Veti primi cele 10 puncte de fidelitate dupa ce persoana care a primit invitatiea descarca aplicatia Out4Food si in momentul in care isi creeaza un cont nou si completeza datele, completeaza si campul „Introdu aici codul primit de la un prieten” cu codul format din 7 caractere primit. Un detinator de card virtual nu poate invita mai mult de 5 persoane in program. Crearea de mai multe conturi virtuale de catre o singura persoana este considerata fraudă si va fi tratata ca atare.

Un cont Out4food poate apartine unei singure persoane fizice, dobandirea calitatii de membru Out4food fiind conditionata de un numar de telefon unic valid si o adresa de e-mail unica valida. Pe o nota de plata se poate aplica un singur voucher, indiferent de tipul lui.

### **Art. 5 Dreptul organizatorului in caz de fraudă sau abuz.**

Organizatorul are dreptul de a dezactiva sau suspenda definitiv un cont de client, în caz de fraudă, tentativă de fraudă sau în cazul unei folosiri inadecvate a Programului de Fidelizare.

In acest context, organizatorul are dreptul sa refuze includerea clientului in programul de fidelitate sau continuarea programului in folosul acestuia.

Punctele de fidelitate obținute prin violarea prezentelor conditii generale sau prin utilizarea abuziva sau frauduloasa a cardului vor fi anulate fara nicio compensatie

**Art. 5 - Durata** Perioada valabilitatii programului de fidelitate este nelimitata.. Emitentul cardurilor fizice sau virtuale isi rezerva dreptul de a renunta la program la libera sa apreciere , dar punctele de fidelitate deja acumulate vor putea fi folosite in aceleasi conditii pana la epuizare. e Conturile care nu au mai avut activitate de fidelitate in ultimii 2 ani, prin aceasta intelegand: acumulare de puncte pe nota, folosirea voucherelor, acordare de feedback, rezervari in restaurantele grupului City Grill, comenzi cu livrare, vor fi sterse.

**Art. 6 - Conditii de validitate** Pentru a beneficia de avatajele programului de fidelitate Out4food, clientul trebuie sa indeplineasca simultan urmatoarele conditii:

a) Participantul trebuie sa indeplineasca conditiile de la Art. 2,

b) Clientul trebuie sa-si inscrie cardul cu datele persoale fie accesand site-ul <http://www.citygrill.ro/ro/out4food>, fie descarcand aplicatia Out4food valabila in Apple Store si Google Play. Odata cu inscrierea, posesorul va primi periodic newslettere si alte informatii din partea emitentului,

c) Cardul fizic sau virtual poate fi folosit si acumuleaza puncte din momentul in care este primit de catre client. In cazul cardului fizic punctele pot fi folosite doar dupa inregistrarea lui conform pct b),

d) Dupa inregistrarea cardului fizic (suport de plastic) posesorul va primi un e-mail prin care va activa cardul in sistem.

e) Cardul fizic sau virtual are perioada de valabilitate nelimitata.

La inregistrare, se vor cere urmatoarele campuri:

**Nume** – pentru identificarea utilizatorului si adresarea personalizata din comunicare, e-mail si/sau aplicatie mobil

**Prenume** – pentru identificarea utilizatorului si adresarea personalizata din comunicare, e-mail si/sau aplicatie mobil

**Data nasterii** – pentru acordarea unui cadou aniversar

**Sex** – pentru acordarea unor mesaje personalizate si analiza bazei de membrii Out4Food

**E-mail** – pentru identificarea unica a contului creat in platforma si trimiterea de emailuri tranzactionale in ce priveste serviciul oferit

**Telefon** – necesar pentru validarea rezervarilor efectuate de catre membri. Datele minime necesare pentru crearea contului sunt: nume, prenume, e-mail, confirmare e-mail. Bonusurile acumulate sau alimentarele la casa de marcat, necheltuite in termen de 365 de zile calendaristice de la data acumularii acestora se anuleaza.

## **Art. 7 - Acordare si folosire**

a) Acordare: Cardul fizic se obtine pe loc in cadrul locatiilor afiliate, la cerere si in limita stocului disponibil. Aplicatia OUT4FOOD poate fi descarcata oricand din store-urile Apple Store si Google Play. La fiecare achizitie de produse si servicii, in contul cardului de fidelitate va fi transferat, sub forma de puncte de fidelitate, bonusul aferent acesteia, calculat ca procent (10%) din valoarea notei in restaurant si (5%) din nota produselor comandate prin serviciul de delivery, (1 punct = 1 ron). De exemplu, pentru o valoare a notei de 1.000 lei, valoarea punctelor acumulate ce pot fi utilizate la urmatoarea achizitie este de 100 lei (1000 lei \* 10% = 100 lei). Punctele astfel obtinute pot fi cheltuite pentru a achita partial sau integral un alt produs achizitionat ulterior din cadrul locatiilor afiliate sau prin serviciul de delivery propriu, in termen de 365 zile calendaristice de la data acumularii acestora. Clientului i se returneaza sub forma de puncte, 10% respectiv 5% din valoarea notei de plata achitata prin orice mijloc de plata. De asemenea, cardul poate fi incarcat la orice casierie a oricarei locatii afiliate. Sumele incarcate astfel sunt transformate in puncte (ex: 100lei incarcati la casa = 110 pct deoarece se incarca automat si bonusul de 10%) putand fi folosite la oricare achizitie ulterioara. Valabilitatea lor este de 365 zile de la acumulare. In cazul cardului virtual gazduit de aplicatia Out4food, clientul acumuleaza punctele reprezentand 10% respectiv 5% din valoarea notei direct in contul lui, prin scanarea QR codului de catre ospatar.

d) Folosire: In functie de optiunea posesorului de card, punctele acumulate din bonusurile aferente achizitiilor pot fi utilizate incepand cu urmatoarea achizitie sau pot fi acumulate in cont. In cazul in care clientul achita integral o nota cu punctele de pe card, acesta nu va beneficia de bonus la achizitia respectiva. In cazul in care plata notei se face partial cu punctele acumulate anterior, clientul va primi puncte doar pentru valoarea platita efectiv in numerar sau prin card bancar. In cazul platilor prin transfer in cont, bonusul va fi transferat dupa incasarea integrala a restului de plata pentru produsele achizitionate. Pentru acumularea sau cheltuirea punctelor, clientii trebuie sa prezinte cardul de fidelitate Out4food. Exceptie fac posesorii de smartphone care au un card virtual Out4food, activat prin aplicatia cu acelasi nume, care, prin scanarea QR codului de catre ospatar, opteaza pentru acumularea sau consumul punctelor. Beneficiul cardului de fidelitate nu va fi cumulat cu nici un alt program de fidelitate existent, cum sunt voucherele promotionale sau discounturile acordate la plata cu anumite carduri bancare (CEC Bank, AMEX etc). In astfel de cazuri, clientul va trebuie sa aleaga beneficiul care doreste sa i se acorde. Nu se acorda puncte de fidelitate pentru recompensarea personalului locatiilor afiliate si nici nu pot fi utilizate punctele din cont pentru



aceasta. Posesorii de card pot anula in orice moment dreptul emitentului de a folosi datele personale in scopuri de comunicare comerciala, accesand optiunea "dezabonare" [www.citygrill.ro](http://www.citygrill.ro) din setarile aplicatiei de mobil Out4Food sau din sectiunea online de verificare cont de pe site-ul si introducand codul cardului. Odata cu aceasta anulare, cardul beneficiarului devine nul, nemaiputandu-se acorda beneficiul de 10% in niciuna din locatiile afiliate.

## **Art. 8 Comenzi si Livrare**

Pentru comenzile efectuate prin intermediul partenerului nostru Glovo, sau prin intermediul livratorilor proprii, veti avea posibilitatea sa scanati nota de plata pe care o primiti de la livrator prin intermediul aplicatiei Out4Food si veti acumula 5% din valoarea notei de plata (1 punct = 1 ron).

\*In cazul in care achizitionati una din ofertele noastre promotionale (ex: mic dejun, pranz, cina sau 1+1) nu veti beneficia de aceasta acumulare de 5%.  
Atat in restaurante cat si la delivery, pe o nota de plata nu se poate aplica decat un voucher promotional.

## **Art. 9 - Regulamentul Programului de fidelizare "Out4food"**

Fiecare card aferent programului de fidelitate "Out4food" este unic si atribuit unei singure persoane. Clientul trebuie sa inscrie cardul furnizand urmatoarele informatii: cod card, nume si prenume, adresa de e-mail, data nasterii, sex, disponibil pe site-ul [www.citygrill.ro](http://www.citygrill.ro), sectiunea out4food.

Aceleasi informatii sunt necesare si pentru cei care opteaza pentru aplicatia Out4Food. Daca in urma verificarii, informatiile sunt incomplete sau gresite, Organizatorul are dreptul de a bloca cardul.

Organizatorul nu poate fi facut raspunzator in cazul utilizarii cardului de catre alte persoane decat cele inscrise in Programul de fidelitate Out4Food. Posesorii cardului sunt obligati sa anunte disparitia sau furtul cardului la Departamentul Customer Care, la urmatoarea adresa de email [out4food@citygrill.ro](mailto:out4food@citygrill.ro) sau apeland numarul de telefon 0731 491 849. Organizatorul nu este raspunzator pentru punctele cheltuite din cele acumulate pe card in perioada de pana la anuntarea disparitiei sau furtului cardului. Bonusul acumulat poate fi consumat in termen de 365 zile calendaristice de la data acumularii acestora. Folosirea improprie sau frauduloasa a Programului de fidelizare Out4food de catre posesorul sau atrage dupa sine retragerea cardului si excluderea acestuia din programul de fidelitate. Cardul nu are valoare comerciala si nu se emite contra cost. Nu se poate acorda numerar la contravaloarea punctelor acumulate in contul de card. Acest card nu este un card de plata sau de credit, sau vreun alt mijloc de plata. Emitentul si proprietarul acestui card sunt Organizatorul ( cele 5 societati mentionate in partea introductiva) si operatorii locatiilor afiliate, care isi asuma dreptul de a decide sistarea in orice moment a programului de fidelizare sau de anulare a cardului. Cardul poate fi utilizat in conformitate cu acest regulament, ce este disponibil si pe [www.citygrill.ro](http://www.citygrill.ro), sectiunea out4food. Posesorul cardului este rugat sa anunte imediat emitentul in cazul pierderii, furtului sau distrugerii acestuia.

Pentru informatii suplimentare va rugam sa ne contactati la [out4food@citygrill.ro](mailto:out4food@citygrill.ro). Cardul trebuie protejat impotriva deteriorarii. Programul de fidelitate "Out4food" nu este o loterie, fiecare posesor de card primind punctele aferente achizitiilor facute.

**Art. 10 - Alte Clauze** Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament pe durata existentei programului de fidelitate "Out4food", fara o notificare prealabila. Varianta modificata va fi adusa la cunostinta clientilor prin afisare pe site-ul [www.citygrill.ro](http://www.citygrill.ro), sectiunea out4food si prin newsletter. Pentru orice alte informatii sau nelamuriri puteti contacta Departamentul Customer Care la adresa de e mail [out4food@citygrill.ro](mailto:out4food@citygrill.ro). Prezentul Regulament este pus gratuit la dispozitia clientilor in toate locatiile afiliate precum si pe site-ul [www.citygrill.ro](http://www.citygrill.ro), sectiunea out4food.

## **POLITICA DE CONFIDENTIALITATE PRIVIND DATELE CU CARACTER PERSONAL**

In cadrul Programului de fidelitate Out4Food, restaurantele **Grupului City Grill** functioneaza prin intermediul urmatoarelor operatori asociati:

Societatea **AVANTI UNION S.R.L.**, cu sediul Bucuresti, Sector 2, Str. Alecu Mateevici nr. 4, camera 1, numar de ordine la Registrul Comertului Bucuresti J40/7829/2011, CUI 28701573, reprezentata prin dl. Gogu Daniel – Administrator,

Societatea **BOGDAN RESTAURANTE S.R.L.**, cu sediul in Str. Dimitrie Cantemir, nr. 17, mansarda, camera 2, sat Ciofliceni, Comuna Snagov, judet Ilfov, numar de ordine la Registrul Comertului J23/3455/2019, CUI 35299909, reprezentata prin dl. Cornel Mihalascu – Administrator;

Societatea **CITY CAFE EXPRESS S.R.L.**, cu sediul in Bd. Pache Protopopescu nr. 51, etaj 2, camera 5, biroul nr. 8, Sector 2, Bucuresti, numar de inregistrare la Registrul Comertului nr. J40/7807/2016, CUI 3616137, reprezentata legal prin dna. Bosneag Mihaela – Administrator;

Societatea **DISTINCT OPERATIONS S.R.L.**, cu sediul in Str. Izvorul Crisului, nr. 11, bl. A7, sc. D, ap. 48, camera 1, parter, sector 4, Bucuresti, numar de inregistrare la Registrul Comertului nr. J40/6827/2015, CUI 34613778, reprezentata legal prin dna. Patrascioc Carmen Daniela – Administrator;

Societatea **BLUE RESTAURANT S.R.L.**, cu sediul in Bd. Pache Protopopescu nr. 51, etaj 2, camera 5, biroul nr. 5, Sector 2, Bucuresti, numar de inregistrare la Registrul Comertului Bucuresti nr. J40/15503/2015, CUI 35347380, reprezentata legal prin dna. Bosneag Mihaela – Administrator,

Operatorii asociati prelucrează datele cu caracter personal furnizate de dumneavoastră, in

cadrul Programului de fidelitate Out4food, exclusiv în scopul derularii activitatilor de reclama, marketing si publicitate, conform Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce

privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).

Datele vor fi dezvăluite către EXPREMIO MARKETING S.R.L., societate care a dezvoltat și asigură mentenanța platformei online pe care rulează aplicația Out4food, precum și colaboratorilor care asigură gestionarea Programului de fidelitate. Având în vedere că datele sunt necesare pentru efectuarea activităților specifice derulate de entitățile menționate mai sus în folosul dumneavoastră, prin completarea formularului primit în cadrul Programului de fidelitate Out4food și oferirea datelor dumneavoastră personale va exprimați acordul cu utilizarea acestora în condițiile de mai sus. În cazul în care nu sunteți de acord cu utilizarea datelor personale în condițiile de mai sus, vă informăm că participarea la Programul de fidelitate Out4food nu este posibilă și vă rugăm să nu completați formularul de participare la Programul de fidelitate Out4food.

Conform Regulamentului general privind protecția datelor, beneficiați de dreptul de acces, de intervenție asupra datelor, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale. Aveți dreptul să vă opuneți prelucrării datelor personale care vă privesc și să solicitați ștergerea acestora.

## **POLITICA DE CONFIDENȚIALITATE**

Respectarea dreptului la protecția datelor cu caracter personal, precum și a dreptului la viață privată este una din misiunile fundamentale ale Grupului City Grill.

Programul de fidelizare Out4Food a fost creat la solicitarea Grupului City Grill de către Expremio Marketing SRL cu sediul în Str. Barbu Văcărescu nr. 164A, înregistrată sub nr. J40/8866/2014, având CUI 27078575. Societatea Expremio SRL are calitatea de împuternicit în sensul că prelucrează datele dvs. personale în numele, pe seama și conform indicațiilor operatorilor asociați.

Restaurantele Grupului City Grill sunt: City Grill, Trattoria Buongiorno, Pescarus, Caru` cu Bere, Hanu` lui Manuc, Hanu` Berarilor, Becker Brau, City Cafe. Acest grup este condus de operatorii asociați prezentați mai jos.

Astfel, întreprindem toate demersurile necesare pentru a procesa datele dvs. personale în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE ("GDPR").

Datele personale înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate

fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de

identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice,  
proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

## **CE FEL DE DATE PERSONALE PRELUCRĂM?**

### **Dacă sunteți client sau potențial client**

Colectăm date cu caracter personal în urma celor mai multe interacțiuni cu dvs., precum și în cadrul celorlalte aspecte ale activității noastre. Categoriile de date personale pe care le colectăm sunt:

a) numele și prenumele, adresa de e-mail, numărul de telefon, data nașterii, sexul dvs.;

b) informațiile pe care le furnizați cu privire la preferințele dvs. de marketing sau în cursul participării la concursuri, tombola sau anumite oferte promoționale;

c) tranzacțiile și componența acestora, valoarea notelor, locațiile în care s-au emis notele, numărul vizitelor avute în locațiile grupului City Grill

d) voucherele generate, voucherele folosite și valoarea tranzacției pe care s-au aplicat,

e) datele rezervărilor făcute fie prin telefon, fie prin aplicația de mobil, numărul persoanelor, data și ora, restaurantul ales

f) date cu privire la telefonul dvs., număr, versiune sistem de operare, istoricul accesărilor aplicației Out4Food și localizarea dispozitivului dacă această a fost permisă de către utilizator;

h) recenzii și opinii referitoare la serviciile noastre;

i) orice alte tipuri de informații pe care alegeți să ni le furnizați precum domeniul de activitate, sectorul în care locuiți, studii, stare civilă, ieșiri din țară, stil de viață

Puteți alege oricând ce date personale doriți să ne furnizați. Cu toate acestea, dacă alegeți să nu furnizați anumite date personale, în cazul în care temeiul solicitării noastre este respectarea unei obligații contractuale sau obligații necesare pentru încheierea unui contract, vom fi în imposibilitate

de a vă oferi anumite servicii, de exemplu: dacă nu doriți să ne dați nume, prenume, adresă de e- mail sau număr de telefon nu veti putea deveni membru al programului de fidelitate Out4Food.

## **DATE PERSONALE ALE MINORILOR**

În cadrul programului de fidelitate se pot înscrie doar persoanele care au împlinit 18 ani.

## **DATE SENSIBILE**

Termenul „date sensibile“ se referă la originea rasială sau etnică, opiniile politice, confesiunea religioasă sau convingerile filozofice sau apartenența la sindicate și prelucrarea de date genetice, de date biometrice, de date privind sănătatea sau de date privind viața sexuală sau orientarea sexuală.

În general, nu colectăm informații sensibile decât dacă doriți dvs. să ni le oferiți. Putem folosi datele privind sănătatea furnizate de dvs. pentru a vă servi mai bine și a vă îndeplini nevoile speciale (de exemplu, pregătirii mâncării fără includerea unor alimente la care sunteți alergic, furnizarea accesului pentru persoanele cu dizabilități).

## **ÎN CE SCOP ȘI ÎN CE TEMEI PRELUCRĂM DATELE DVS PERSONALE?**

### **Dacă sunteți client**

a) Desfășurarea programului de fidelizare

Scop: prelucrăm datele dvs. personale în scopul de a oferi diverse beneficii în cadrul restaurantelor Grupului City Grill (de exemplu salvam informații cu privire la notele dvs. de plata pentru a va putea introduce în cont punctele care reprezinta 10% din valoarea notelor de plata)

Temei: executarea contractului

a) Rezervări restaurantele din Grupul City Grill

Scop: prelucrăm datele dvs. personale pentru a vă rezerva un loc în cadrul restaurantelor preferate.

Temei: încheierea unui contract

c) Comenzi cu ridicare sau livrare

Scop: prelucrăm datele dvs. personale pentru a putea îndeplini comenzile efectuate de dvs. indiferent dacă optați pentru ridicare personală sau livrare

Temei: executarea contractului de prestări servicii de restaurant

d) Monitorizarea și analiza interacțiunilor cu programul de fidelitate pentru oferirea unei experiențe personalizate în cadrul restaurantelor City Grill

Scop: în vederea furnizării unor servicii personalizate sunt analizate tranzacțiile, frecvența și locațiile frecventate pentru a oferi bonusuri sau oferte personalizate pe baza interacțiunilor dvs. (de exemplu: acordarea unui meniu de prânz gratuit în restaurantul preferat dacă în decurs de 2 săptămâni s-au consumat 5 meniuri de prânz).

Temei: consimțământul

e) Feedback:

Scop: prelucrăm datele dvs. personale pentru a ne asigura ca v-ați simțit bine cu noi

Temei: interesul nostru legitim de a îmbunătăți constant serviciile pe care le oferim și de a oferi servicii cât mai potrivite și conforme cu standardele clienților noștri

f) Marketing:

Scop: prelucram datele dvs. personale în scopuri de marketing, precum newsletter-uri comerciale și comunicări de marketing privind produse și servicii noi sau alte oferte despre care credem că ar putea fi de interes pentru dvs.



Temei: ne bazăm pe interesul legitim de a promova serviciile noastre prin transmiterea ofertelor pe care le considerăm ca fiind de interes pentru dvs. (a se vedea “Dreptul la opoziție” din Secțiunea “Drepturile dumneavoastră”)

Dacă este necesar, în conformitate cu legislația aplicabilă, vom obține consimțământul dvs. înainte de a vă prelucra datele personale în scopuri de marketing direct. În acest caz, vă aducem la cunoștință că veți putea retrage în orice moment consimțământul pentru prelucrarea în scop de marketing, caz în care nu veți mai primi nicio comunicare de marketing din partea noastră.

Vom include un link de dezabonare pe care îl puteți utiliza dacă nu doriți să vă mai trimitem mesaje.

g) Alte comunicări: prin e-mail, poștă, telefon sau SMS

Scop: aceste comunicări vor fi făcute pentru un motiv specific precum: (i) pentru a răspunde cererilor dumneavoastră, (ii) dacă nu ați finalizat o rezervare online, este posibil să vă trimitem un e-mail pentru a vă reaminti să finalizați rezervarea, (iii) pentru a vă informa despre modalitatea în care au fost soluționate plângerile și/sau incidentele apărute în perioada petrecută în restaurantul nostru.

Temei juridic: interesul nostru legitim de a oferi servicii la cele mai înalte standarde prin soluționarea eventualelor cereri/plângeri și pentru a vă asigura de întreaga noastră disponibilitate.

h) Analiză, îmbunătățire și cercetare:

Scop: pentru a asigura constant evoluția calitativă a serviciilor noastre, avem grijă să analizăm fiecare plângere/sugestie din partea dvs., astfel că folosim datele telefonului dvs. (număr, versiune sistem, istoricul accesărilor) pentru a soluționa anumite defecțiuni tehnice ce pot apărea astfel încât să puteți folosi aplicația Out4Food oricând.

Temei: ne bazăm pe interesul nostru legitim de a furniza servicii conforme standardelor dvs. și ale Grupului City Grill.

## **CĂTRE CE PERSOANE TRANSMITEM DATELE DVS. PERSONALE?**

Pentru a vă oferi nivelul așteptat de ospitalitate și a vă furniza servicii de înaltă calitate, este posibil să transmitem informațiile dvs. personale membrilor Grupului City Grill, furnizorilor noștri de servicii și altor terțe părți, după cum este prezentat în detaliu mai jos:

a) Furnizori: în vederea furnizării serviciilor solicitate, în unele cazuri, va trebui să transmitem câteva din datele dvs. personale furnizorilor, iar aceștia au calitatea de împuterniciți și prelucrează datele în numele, pe seama și în conformitate cu indicațiile noastre (cum ar fi furnizorii de software-uri, IT, agenții de marketing, servicii de contabilitate).

b) Membrii Grupului City Grill în calitate de împuterniciți : pentru scopuri similare sau în legătură cu cele pentru care acestea au fost colectate.

c) Evenimente: dacă participați la anumite evenimente în cadrul restaurantului, iar acest eveniment este organizat în colaborare cu terți, datele dvs. personale acordate în vederea participării la evenimente pot fi partajate cu ceilalți organizatori și, dacă este cazul, cu alți participanți la eveniment.

d) Parteneri de afaceri: în anumite cazuri, ne asociem cu alte societăți pentru a vă furniza produse, servicii sau oferte pe care le considerăm relevante pentru membrii programului de fidelitate Out4Food

e) Co-sponsorii ai promoțiilor: în anumite cazuri, co-sponsorizăm promoții, loterii, tombole, competiții sau concursuri cu alte companii sau putem furniza premii pentru loterii și concursuri sponsorizate de alte companii. Dacă participați la aceste loterii sau concursuri, putem transmite datele dvs.. personale sponsorului colaborator sau unui sponsor terț.

f) Autorități și/sau instituții publice pentru: (i) respectarea dispozițiilor legale, (ii) a răspunde solicitărilor acestora, (iii) pentru motive de interes public (ex: siguranță națională).

Confidențialitatea datelor dvs. este importantă pentru noi, motiv pentru care, acolo unde este posibil, transmiterea de date personale în conformitate cu cele de mai sus se realizează numai în temeiul unui angajament de confidențialitate din partea destinatarilor, prin care garantează că aceste date sunt păstrate în siguranță și că furnizarea acestor informații se face conform legislației în vigoare și politicilor aplicabile. În orice caz, de fiecare dată vom transmite către destinatari doar informațiile strict necesare pentru realizarea scopului respectiv.

## **COLECTĂM DATE PERSONALE DE LA TERȚI?**

Pentru a vă oferi nivelul așteptat de ospitalitate și a vă furniza cel mai bun nivel al serviciilor, este posibil să colectăm informații despre dvs. de la membrii Grupului City Grill, partenerii noștri de afaceri și alte terțe părți, după cum este prezentat în detaliu mai

jos:

a) Membrii Grupului City Grill: pentru scopuri similare sau în legătură cu cele pentru care acestea au fost colectate.

b) Co-sponsorii ai promoțiilor: în anumite cazuri, co-sponsorizăm promoții, loterii, tombole, competiții sau concursuri cu alte companii sau putem furniza premii pentru loterii și concursuri sponsorizate de alte companii. Dacă participați la aceste loterii sau concursuri, putem colecta datele dvs. personale de la sponsorul colaborator sau de la un sponsor terț în vederea organizării acestora și pentru acordarea premiilor câștigătorilor.

În orice caz, vă asigurăm ca datele dvs. colectate de la terți vor fi prelucrate în aceleași condiții ca și cum ar fi fost colectate direct de la dvs. De asemenea, nu vom colecta decât ceea ce este necesar îndeplinirii scopurilor noastre. (a se vedea Secțiunea “ÎN CE SCOP ȘI ÎN CE TEMEI SUNT PRELUCRATE DATELE DVS PERSONALE?”).

În plus, în momentul în care vă vom contacta pentru prima dată, vă vom aduce la cunoștință, în primul rând, sursa din care am obținut datele dvs. personale.

### **TRANSFERĂM DATELE DVS PERSONALE ÎN AFARA UE/SEE?**

Nu, datele dvs. nu vor fi transmise către țări care nu fac parte de Uniunea Europeană sau Spațiul Economic European.

### **FURNIZAREA DE CĂTRE DVS. A DATELOR PERSONALE ALE ALTOR PERSOANE FIZICE**

Dacă ne furnizați datele personale ale altor persoane fizice în vederea rezolvării unei reclamații sau pentru trimiterea unui voucher cadou din aplicația Out4Food, vă rugăm să le comunicați înainte de această dezvăluire și modalitatea în care acestea urmează a fi prelucrate, așa cum este descris în această politică de confidențialitate.

### **CÂT TIMP PĂSTRĂM DATELE DVS PERSONALE?**

Datele dvs. personale necesare (nume, prenume, e-mail, adresa, telefon) pentru desfășurarea programului de fidelitate vor fi păstrate pe toată perioada de activitate a dvs. în calitate de membru al programului. Restul datelor procesate vor fi șterse după o durată mai mare de 2 ani de la respectiva acțiune.

Revizuiți constant necesitatea păstrării datelor dvs. personale, iar în măsura în care prelucrarea nu mai este necesară și nu există obligativitatea impusă de lege de a păstra datele, vom distruge datele dvs. personale cât mai curând posibil și într-un mod în care să nu mai poată fi recuperate sau reconstituite (spre exemplu, vom șterge toate rezervările efectuate de dvs. în restaurantele City Grill în urmă cu 2 ani minimum).

Dacă informațiile personale sunt imprimabile pe suport de hârtie, acestea vor fi distruse într-un mod sigur care să asigure imposibilitatea de reconstituire, iar, dacă acestea sunt salvate pe suporturi electronice, vor fi șterse prin mijloace tehnice pentru a asigura faptul că informațiile nu mai pot fi recuperate sau reconstituite ulterior.

## **CARE SUNT DREPTURILE DUMNEAVOASTRĂ?**

În calitate de persoană vizată beneficiați de următoarele drepturi prevăzute de GDPR:

a) Dreptul de acces: ne puteți solicita (i) o confirmare a faptului că se prelucrează sau nu date cu caracter personal și, în caz afirmativ, acces la datele respective și informații cu privire la acestea, precum și (ii) o copie a datelor personale pe care le deținem (art. 15 din GDPR);

b) Dreptul la rectificare: ne puteți informa despre orice modificare a datelor dvs. personale sau ne puteți cere să corectăm datele personale pe care le deținem despre dvs. (art. 16 din GDPR);

c) Dreptul la ștergere („dreptul de a fi uitat”): în anumite situații (ca de exemplu (i) cazul în care datele au fost colectate ilegal, (ii) data limită pentru stocarea datelor a expirat, (iii) v-ați exercitat dreptul la opoziție sau (iv) prelucrarea datelor se realizează pe bază de consimțământ și v-ați retras consimțământul), ne puteți cere să ștergem datele personale pe care le deținem despre dvs. (art. 17 din GDPR);

d) Dreptul de a restricționa prelucrarea: în anumite situații (ca de exemplu cazul în care este contestată exactitatea acestor date sau legalitatea prelucrării), ne puteți cere restricționăm prelucrarea datelor dvs. pentru o anumită perioadă (art. 18 din GDPR);

e) Dreptul la portabilitatea datelor: să ne solicitați să vă trimitem datele dvs. personale unei terțe părți sau direct către dvs. (art. 20 din GDPR);

f) Dreptul la opoziție: în anumite situații (ca de exemplu prelucrarea ce are ca temei juridic interesul

legitim), ne puteți solicita să nu mai prelucrăm datele dvs. (art. 21 din GDPR);

În cazul în care folosim datele dvs. personale pe baza consimțământului dvs., aveți dreptul să retrageți acest consimțământ în orice moment. În această situație, datele dvs. nu vor mai fi prelucrate de noi, cu excepția cazului în care o dispoziție legală ne obligă la păstrarea și arhivarea acestora. În orice caz, vă vom informa dacă există o astfel de prevedere legală și o vom indica în mod expres.

Pentru a afla cum vă puteți exercita oricare dintre drepturile de mai sus, vă rugăm să consultați secțiunea „Întrebări sau reclamații”

## **SUNT DATELE DVS. ÎN SIGURANȚĂ?**

Tratăm securitatea dvs. personale în mod foarte serios, de aceea, luăm importante măsuri de securitate, necesare pentru protecția împotriva accesului neautorizat la date sau modificării, dezvoltării ori distrugerii neautorizate de date. Acest lucru presupune revizuirii interne ale practicilor de colectare, păstrare și procesare de date și ale măsurilor de securitate, de asemenea, măsuri fizice de securitate pentru protecția împotriva accesului neautorizat la sistemele unde stocăm datele personale.

Solicităm și furnizorilor noștri de servicii precum și partenerilor de afaceri să întreprindă toate măsurile necesare în vederea protecției împotriva accesului neautorizat la date sau modificării, dezvoltării ori distrugerii neautorizate de date.

## **ÎNTREBĂRI SAU RECLAMAȚII**

Dacă aveți întrebări sau preocupări legate de prelucrarea datelor dvs. personale sau dacă doriți să vă exercitați oricare dintre drepturile menționate mai sus, sunteți binevenit(a) să ne contactați în scris

la următoarea adresa de e-mail: [out4food@citygrill.rosau](mailto:out4food@citygrill.rosau) apelându-ne la numărul de telefon 0731 491 849

Pentru a facilita procedura de soluționare a cererii dvs, este important ca cererea sa fie trimisa de pe adresa de e-mail cu care sunteți înregistrați în programul de fidelitate Out4Food. Ulterior transmiterii cererii, un reprezentant al grupului City Grill va lua legătura cu dvs. și va solicita informații suplimentare pentru identificarea dvs. și facilitarea ulterioară a exercitării dreptului. Este important să dați curs solicitării reprezentantului City Grill și să furnizați toate informațiile necesare pentru a vă putea identifica, în caz contrar, din motive de securitate, vom fi nevoiți să respingem cererea dvs.

De asemenea, puteți să vă exercitați oricare dintre drepturile menționate mai sus trimițând o solicitare (i) prin poșta sau, în zilele lucrătoare între orele 9.00-17.00, direct la sediul nostru din București, B-dul. Pache Protopopescu nr.51, sector 2, cod postal 021406, (ii) prin telefon la numărul +4073149.18.49,

Indiferent de modalitățile alese menționate mai sus pentru a vă exercita drepturile, noi vom răspunde în cel mult 30 de zile de la primirea cererii.

În măsura în care nu sunteți satisfăcut cu modalitatea în care v-a fost soluționată cererea, puteți depune o reclamație la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal. Datele de contact ale autorității sunt: București, B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, telefoane : +40.318.059.211; +40.318.059.212; e-mail: [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro)

## **MODIFICĂRI ALE POLITICII**

Această politică de confidențialitate se poate schimba din când în când. Pentru a afla despre aceste schimbări vă rugăm să consultați periodic Politica de confidențialitate revizuită accesând site-ul: [www.out4food.ro](http://www.out4food.ro).

Dacă vom efectua modificări semnificative care vor avea un impact asupra drepturilor și libertăților dvs. (de exemplu, atunci când vom începe prelucrarea datelor dvs. personale în alte scopuri decât cele specificate mai sus), vă vom contacta înainte de a începe această prelucrare.

Pentru a vă ajuta să urmăriți modificările cele mai importante, vom include mai jos un istoric al modificărilor pentru a recunoaște modificările aduse Politicii de confidențialitate.

Ultima actualizare: 09.01.2020